

第四章 航空交通數字概覽

Chapter 4 Air Traffic Figures Overview

航空公司

在這年度內，共有75間提供定期航班服務的航空公司經營下列班機服務：

定期航機 - 客運	155 878
貨運	26 630
加班機 - 客運	2 239
貨運	1 713
包機 - 客運	167
貨運	26

另外，共有17間提供不定期航班服務的航空公司及其他類別的航空公司經營下列班機服務：

包機 - 客運	910
貨運	64

此外，提供定期及不定期航班服務的航空公司共經營2674班非運輸業務性質班機。

Airlines

During the year, 75 scheduled carriers operated the following number of flights :

Scheduled services - passenger	155 878
cargo	26 630
Extra sections - passenger	2 239
cargo	1 713
Charter flights - passenger	167
cargo	26

17 non-scheduled carriers and other private operators operated the following flights:

Charter flights - passenger	910
cargo	64

Additionally, scheduled and non-scheduled carriers operated a total of 2 674 non-revenue flights.

飛機 Aircraft

	降落架次 Landings	起飛架次 Take-offs	總計 Total	較二零零二/ 零三年度升跌 百分比 % change over 2002/03
國際民航班機 (直升機除外) Civil International (excluding helicopter movements)	95 155	95 146	190 301	-10.1
本地民航班機 (小型飛機及直升機) Civil Domestic (light aircraft and helicopters)	5 522	5 517	11 039	-4.7

客運 Passengers

抵港人次 Arrival	離港人次 Departure	總計 Total	較二零零二/ 零三年度升跌 百分比 % change over 2002/03	抵港 過境人次 Arrival Transit	較二零零二/ 零三年度升跌 百分比 % change over 2002/03
13,579,792	13,411,688	26,991,480	-19.0	336,197	-21.5

商業貨運 (以公噸計) Commercial Cargo (tonnes)

卸貨量 Unloaded	裝貨量 Loaded	總計 Total	較二零零二/ 零三年度升跌 百分比 % change over 2002/03
1,061,165	1,676,211	2,737,376	+7.5

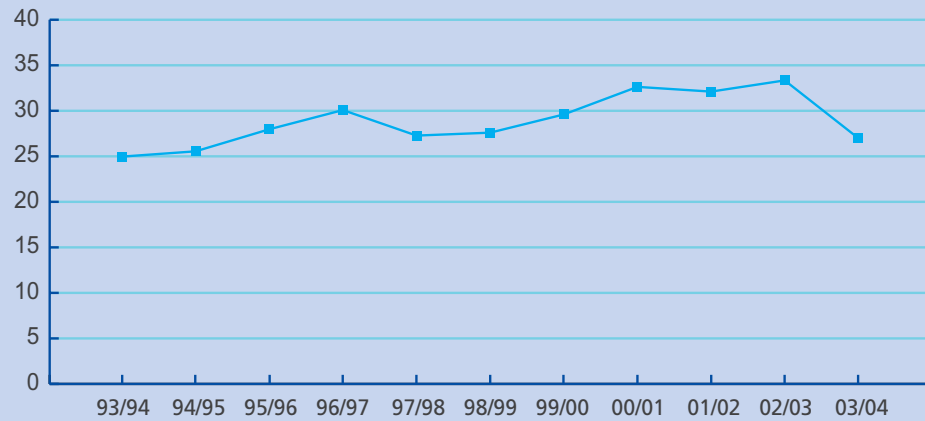
郵遞 (以公噸計) Mail (tonnes)

卸貨量 Unloaded	裝貨量 Loaded	總計 Total	較二零零二/ 零三年度升跌 百分比 % change over 2002/03
8,629	17,771	26,400	+1.6



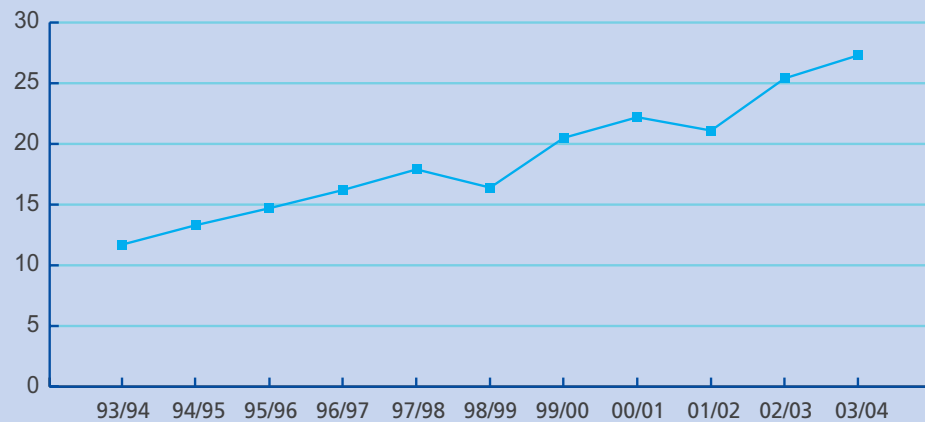
客運總計 Total Passengers 1993/94-2003/04

乘客數目 (百萬人次) Passengers (millions)



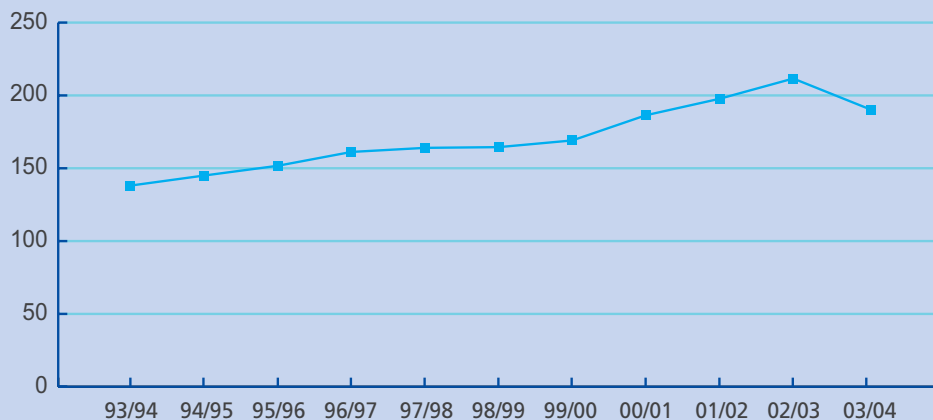
貨運總計 Total Cargo 1993/94-2003/04

貨物量 (十萬公噸) Cargo (hundred thousand tonnes)



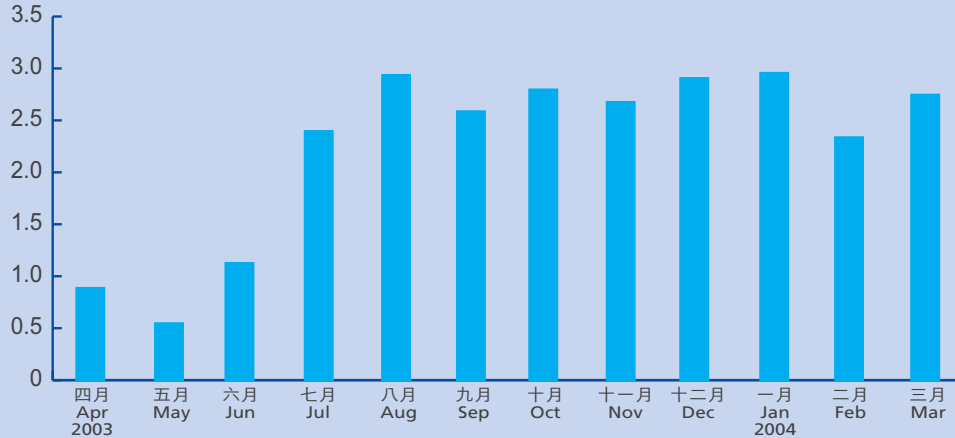
國際航機升降數目總計 Total International Aircraft Movements 1993/94-2003/04

航機升降次數 (千架次) Aircraft Movements (thousands)



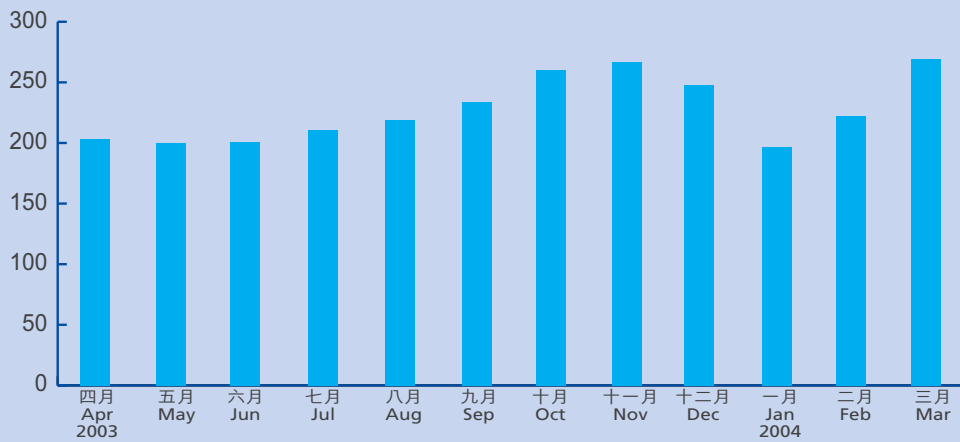
客運總計 Total Passengers : 26,991,480人次

乘客數目 (百萬人次) Passengers (millions)



貨運總計 Total Cargo : 2,737,376 公噸 Tonnes

貨物量 (千公噸) Cargo (thousand tonnes)



國際航機升降數目總計 Total International Aircraft Movements 190,301 架次

航機升降次數 (千架次) Aircraft Movements (thousands)

